

11<sup>e</sup> Assemblée plénière  
*Intégration de la durabilité*  
25 au 27 septembre 2014 -- Santiago, Chili

## Construire le Parlement ouvert: Étude de cas du Brésil \*

Cristiano Ferri Faria, PhD

Twitter: @cristianofaria  
Facebook: labhackercd

\*Cet article a été publié initialement par la *Political Studies Association* sous le titre [Citizens working with lawmakers to make parliaments more open: a few examples from Brazil](#) (Citoyens et législateurs travaillant ensemble pour une meilleure transparence des parlements: étude de cas du Brésil).



En juin 2013, des millions de manifestants ont occupé les rues des villes brésiliennes. Ces manifestations ont débuté en réponse à la hausse des tarifs du transport en commun. Par la suite, ce mouvement citoyen a débouché sur d'autres demandes, notamment pour l'amélioration des systèmes d'éducation et de santé. En somme, les citoyens ont manifesté pour obtenir une meilleure qualité des services publics.

Ils ont également exprimé leur désir d'améliorer le dialogue avec le gouvernement et le parlement. Il apparaissait évident que l'inefficacité de l'État était en partie liée à une communication déficiente et un manque d'interactions entre les citoyens et le gouvernement. Les citoyens voulaient véritablement s'investir dans les processus d'élaboration des politiques

publiques et se faire entendre par le parlement. En d'autres termes, ils voulaient participer au processus de prise de décision politique et publique.

Les parlements ont été créés pour être ouverts aux citoyens. Aujourd'hui, seulement une partie d'entre eux le sont. Un nouveau modèle d'ouverture et de transparence est toutefois nécessaire pour répondre adéquatement aux enjeux sociaux actuels. Je fais référence ici aux nouvelles technologies de l'information et de la communication qui peuvent aider au développement d'une société nouvelle : la société du 21<sup>e</sup> siècle. Certains parlements dans le monde expérimentent différents modèles de gouvernance pour mettre en œuvre cette vision. Ils sont peut-être en train de découvrir un nouveau modèle de gouvernance démocratique s'articulant à la fois sur les principes de la démocratie représentative et ceux de la démocratie participative.

Comment ces citoyens participent-ils de manière efficace aux processus législatif?

Le développement récent de nouvelles technologies de l'information et de la communication permet désormais d'intégrer l'externalisation ouverte (« crowdsourcing ») au processus législatif. La Chambre des députés du Brésil a ainsi développé de nouvelles pratiques dans ce domaine. Par exemple, la législature actuelle a créé un portail en ligne – nommé [e-Democracia](#) – à travers lequel les citoyens peuvent élaborer des projets de loi en collaboration avec les législateurs via Wikilegis. Wikilegis est un outil de type wiki qui permet le développement de projets de loi de manière participative. Les citoyens peuvent faire des suggestions et commentaires ou proposer des amendements spécifiques sur un projet de loi en cours. Ce portail héberge également d'autres outils interactifs, comme des [forums vidéo](#) et des [sondages](#).

La loi sur les droits civils et Internet, récemment adoptée par la Chambre des députés, a été développée à travers le processus Wikilegis. Cette loi a pour objectif de garantir les principes fondamentaux de l'Internet libre au Brésil, notamment la neutralité du réseau. Le Congrès a approuvé et promulgué cette loi en avril 2014. Les législateurs ont véritablement pris en considération les suggestions des citoyens et incorporé certaines d'entre elles dans la version finale, avec des références spécifiques sur la contribution de certains participants dans le rapport législatif officiel.

**Wikilegis (Wiki)**

**Art. 2.** The regulation of Internet use in Brazil is founded on:

- I - the recognition of the global scale of the net;
- II - Human rights, **personality development** and citizenship in digital media;
- III - plurality and diversity;
- IV - openness and collaboration; and
- V - free enterprise, free competition and consumer protection; **and**
- VI - the social purpose the net.**

Contributors: Jose Eduardo Mendes, Marcelo Saldanha, Walter Koscianski, Marcelo Thompson

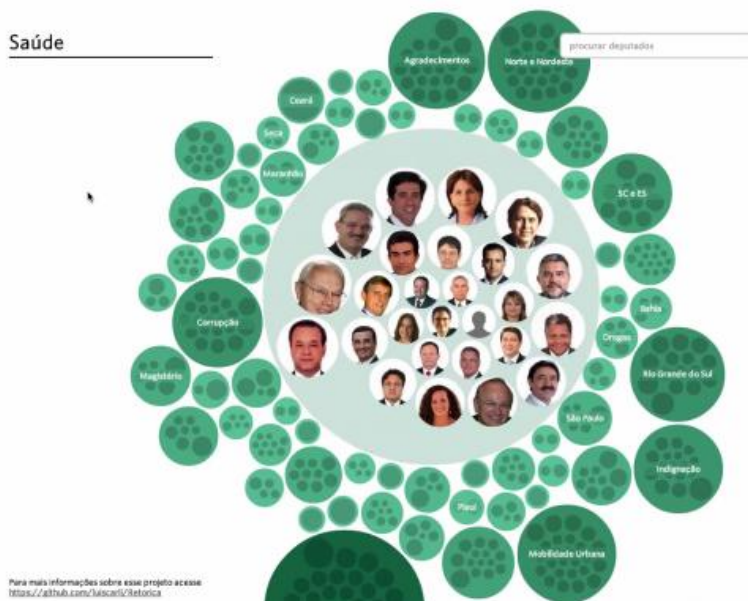
En plus de l'utilisation de l'externalisation ouverte dans le processus législatif, il existe de nombreuses autres expérimentations visant à favoriser la participation citoyenne dans ces débats. Lors des audiences interactives des commissions de la Chambre des députés du Brésil, les législateurs reçoivent des suggestions et des informations détaillées des citoyens en temps réel. Cela leur permet ainsi de renforcer leurs capacités à poser des questions aux ministres et experts lors de ces audiences interactives. Ces pratiques illustrent ainsi un nouveau rôle pour les législateurs : ils sont des **facilitateurs de l'externalisation ouverte**.

Les parlements du 21<sup>e</sup> siècle doivent adopter de nouvelles approches pour comprendre les discussions des citoyens sur les médias sociaux à propos des politiques publiques. Les parlements doivent développer des outils et méthodes pour analyser ces débats politiques dans les médias sociaux. Pour y arriver, il est nécessaire de créer des partenariats avec des centres d'expertise dans ce domaine. Par exemple, [Labic](#), un groupe de réflexion associé à une université d'État au Brésil a produit un [résumé](#) (et un excellent infographique) des discussions sur les médias sociaux pendant les manifestations de juin 2013. Cet outil offre une information critique pour la prise de décision dans la Chambre des députés.

Que peuvent également faire les citoyens, en collaboration avec les législateurs et le personnel parlementaire, pour construire un parlement encore plus ouvert?

Il existe d'autres avenues pour les citoyens qui veulent participer au processus législatif, même si celui-ci reste complexe et parfois difficile à comprendre. Au cours des dernières années, une grande partie de l'information sur le processus législatif a été rendue disponible via des portails parlementaires. Toutefois, cette information officielle reste difficile à trouver ou à comprendre.

Les citoyens peuvent alors contribuer en créant des outils qui permettent une visualisation des données sur le processus législatif de manière plus conviviale. Par exemple, l'infographie ci-dessous présente l'information sur les discours des parlementaires à travers des bulles qui représentent les thèmes abordés par ces discours faits à la Chambre des députés du Brésil.



Des bulles plus grandes signifient que ce thème est plus fréquemment abordé par les députés dans leurs discours, l'économie étant le thème le plus populaire.

Il est possible de cliquer sur les plus grandes bulles pour voir les différents orateurs. Plus la bulle représentant le député est grande, plus il a abordé le sujet souvent dans ses discours. Il s'agit d'une manière simple et conviviale d'obtenir ce type d'information sur le processus législatif. Cet outil a été développé par trois bidouilleurs (« hackers ») lors d'un hackathon organisé à la Chambre des députés en octobre 2013. Lors de cet événement, des législateurs, bidouilleurs et fonctionnaires parlementaires ont collaboré pour créer différents outils utilisant des [données libres](#) sur le processus législatif.

Ces outils ont pour objectif d'aider les citoyens à mieux comprendre le processus législatif et évaluer le travail parlementaire ainsi que faciliter les échanges entre le parlement et la société civile. Durant les quatre jours du hackathon, les législateurs, citoyens et fonctionnaires parlementaires ont beaucoup appris.

Tout d'abord, un environnement collaboratif peut être renforcé, créant des nouvelles dynamiques d'échanges et des résultats novateurs. Deuxièmement, cela permet le développement d'un réseau citoyen à travers lequel tous les membres (politiciens, bidouilleurs et fonctionnaires) sont des citoyens. En tant que citoyen, chacun peut contribuer à construire un meilleur parlement à partir de ses connaissances, son expérience et sa créativité.

Afin de pérenniser cet environnement collaboratif, la Chambre des députés du Brésil a créé un espace de travail pour bidouilleurs. Dans ce Laboratoire de programmation informatique collaborative (« [LabHacker](#) ») les citoyens peuvent ainsi contribuer, avec leurs projets et idées, à développer des outils novateurs pour une plus grande transparence et une participation citoyenne dans le processus législatif.

Les citoyens, législateurs et fonctionnaires parlementaires présents dans la photo au début de cet article travaillent ensemble pour élaborer de nouveaux mécanismes pour utiliser les données publiques afin de renforcer le contrôle social sur le travail législatif.

Ces quelques exemples démontrent bien la situation au Brésil où les citoyens et législateurs travaillent ensemble pour créer des parlements plus ouverts, transparents et participatifs.

### **Lectures complémentaires:**

[Le Parlement ouvert à l'ère numérique](#) : Est-ce que les citoyens peuvent maintenant collaborer avec les législatures dans le cadre du processus législatif ? (livre électronique gratuit)

[Documentaire](#) sur le hackathon organisé à la Chambre des députés du Brésil